



REPUBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR LESTE  
TRIBUNAL DE RECURSO

---

**TERMOS DE AVISO**  
**Nº. Ref : AAP/31/2024**

Título de Posto : Técnico Profissional - Departamento de Tradução e Interpretação  
Grau : D  
Vagas : 2 (dois)  
Remuneração : \$ 272  
Local de Trabalho : Tribunal de Recurso/Tribunais  
Concurso : Público/Aberto  
Regime : Agente da Administração Pública

---

**Tarefas e Responsabilidades:**

- 1) Auxiliar a prestação de serviços técnicos especializados aos Tribunais em matérias de tradução e interpretação;
- 2) Assegurar o serviço de interpretação e tradução de textos, documentos ou papeis de interesse para o exercício das funções dos Tribunais;
- 3) Exercer as demais tarefas de tradução e interpretação pelo superior hierárquico imediato.
- 4) Higiene e segurança no trabalho
- 5) Apresentar relatório das suas actividades.

**Qualificações e requisitos:**

- Ser cidadão do Timor-Leste
- Ter residência permanente em Timor-Leste
- Ter no Mínimo 17 e no máximo 55 anos de idade
- Ter boa saúde e capacidade física e mental para desempenhar as funções requeridas
- Habilitação Literária: Bacharelato ou Licenciado;
- Domínio nos programas informáticos de Microsoft word, excel e internet
- Capacidade de trabalho para executar tarefas com prazos limitados e executar actividades
- Capacidade demonstrada de iniciativa, de trabalho em grupo e de trabalho em situação de pressão

*Handwritten signature and date: 9/3/24*



**REPUBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR LESTE**  
**TRIBUNAL DE RECURSO**

---

- Curso/formação de especialização necessário, idiomas: Tétum, Português, Inglês, (Indonésio e Mandarin seria uma ótima opção);
- Bom Comportamento e Nacionalidade Timorense
- Inexistência de impedimento legal

**Documentos de candidatura:**

1. Carta de apresentação/Requerimento do candidato, será dirigido para o Presidente de Júri
2. Curriculum Vitae (CV) assinado pelo requerente e também seja assinado pelos 2 testemunhos.
3. Fotocópia habilitação literária ou Diploma legalizado pelo Ministério da Educação
4. Fotocópia Bilhete de Identidade e Cartão Eleitoral
5. Fotocópia Certidão da RDTL
6. Certificado de habilitações e outros documentos relevantes
  - a. Atributos pessoais:
    - a) Bom relacionamento interpessoal
    - b) Integridade
    - c) Determinação e flexibilidade
    - d) Iniciativa e criatividade
    - e) Altos níveis de responsabilidade
    - f) Auto disciplina
    - g) Honestidade
    - h) Compromisso
    - i) Respeito
    - j) Lealdade
    - k) Dedicção
    - l) Obediência

**Os seguintes tópicos serão exigidos por ocasião de exame escrito :**

- a) Constituição da RDTL
- b) História de Timor-Leste
- c) Estatuto da Função Pública
- d) Lei da Função Pública
- e) Orgânica dos Serviços de Apoio aos Tribunais

*[Handwritten signatures and initials in blue ink]*



REPUBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR LESTE  
TRIBUNAL DE RECURSO

O candidato só deve aplicar no máximo de duas vagas

**Julgamento e Sistema de Classificação Final**

Os métodos de seleção compreendem, análise do currículo, prova escrita, entrevista e verificação das referências pessoais. A classificação final resulta de media aritmética simples das classificações obtidas em todos os métodos de seleção, numa escala de 0 a 100 pontos, considerando-se aprovados os candidatos que obtiverem classificação igual ou superior a 60 pontos.

O candidato que obtiver o maior número de pontos e preencher as demais condições deste aviso será nomeado como Agente da Administração Pública. Em caso de empate é dada preferência á candidato feminino.

Entidade a quem apresentar o requerimento de inscrição ao concurso, acompanhados do curriculo vitae (CV), devem ser dirigido ao Presidente de Júri, e os documentos são submetidos na Direção de Recursos Humanos do Tribunal de Recurso nos dias 29 de abril a 13 de maio de 2024.

**Afixação de resultados admitidos ao concurso bem como a lista de classificação final será afixada no quadro aviso da Comissão da Função Pública, Tribunal de Recurso e no Jornal da república.**

Díli, 16 de abril de 2024

Higino Soares	: Presidente de Júri
Malena M.A.I. da Piedade	: Vogal
Valentim Babo	: Vogal
António Amaral	: Vogal
Roberta Lica	: Vogal

Handwritten signatures and date: 23/04/2024